

LANAK ITZULTZEA

Erakusketa amaitu eta hurrengo 30 egunetan, saririk jaso ez duten lanak itzuliko dira. Epe horretan jasotzen ez diren lanak Udal jabetza eta artxibora pasatuko dira.

Antolatzaileek arreta handienaz zainduko dituzte entregatutako lanak, baina lanak galdu eta kaltetuz gero, ez da horren erantzule izango.

OHARRAK

Lehiaketa honetan parte hartzeak oinarri hauek erabat onartzea dakar.

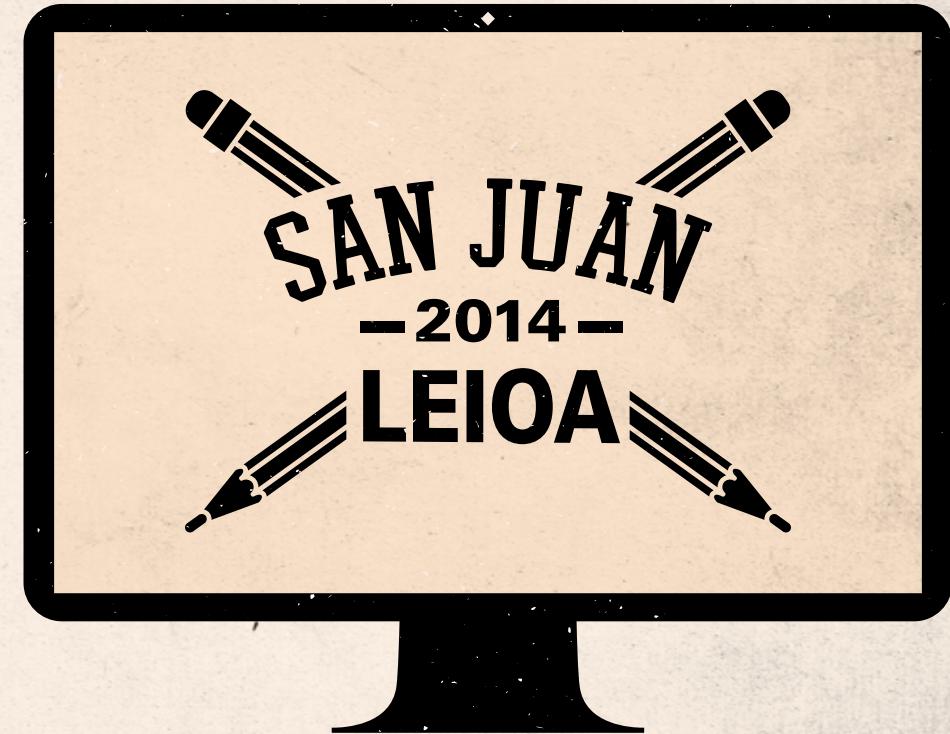
DEVOLUCIÓN DE LAS OBRAS

Dentro de los 30 días siguientes a la finalización de la exposición se realizará la devolución de las obras no premiadas. Las obras no recogidas en dicho plazo pasarán a propiedad y archivo municipal.

La organización cuidará con el máximo esmero las obras entregadas, pero no se responsabiliza de la pérdida o deterioro de las mismas.

OBSERVACIONES

El hecho de participar en el presente concurso implica la aceptación total de las bases.



LEIOAKO KARTELEN LEHIAKETA

CONCURSO DE CARTELES DE LEIOA

INFORMAZIO GEHIAGO:
Tel.: 94 607 25 78

MÁS INFORMACIÓN:
Tel.: 94 607 25 78

PARTAIDEAK

Interesa duten pertsona guztiak aurkeztu ahal izango dira lehiaketara. Partaideek nahi beste kartel aurkeztu ahal izango dituzte, lelo desberdinekin, baina saritu gabeak izan behar dute.

LANEN AURKEZPENA

- Teknika librea.
- Koloretan edota zuri-beltzean.
- Neurriak: 30 x 40 zm euskarri zurrunean (passpartout, kartoia...).

Era berean, nahitaez agertu behar da Leioako jaietako ohiko motibo eta bereizgarriren bat.

Jaietako zerikusirik ez duten kartelak baliokidatutako gabe utziko ditu epaimahaia.

LANAK JASOTZEA

Lanak Leioako Udaleko Kultura eta Gazzetaria Sailean entregatu behar dira:

KULTUR LEIOA

Jose Ramon Aketxe plaza 11 - 4. solairua
48940 LEIOA

Lanetan ezin izango da jarri ikusteko moduan ez egilearen izenik ez identifikazio datuak. Kartelaren aurrealdean joango den gutunazalean hauxe adierazi behar da:
KARTEL LEHIAKETA: SAN JUAN 2014

Gutunazalaren barruan honako informazio hau eman behar da:

- Izena eta abizenak.
- Helbidea.
- Posta elektronikoa.
- Telefonia.
- Adina.
- Lanen titulua.

LANAK ONARTZEKO EPEA

Lanak aurkezteko azken eguna 2014ko apirilaren 25a da, ostirala.

PARTICIPANTES

Cada participante podrá presentar al concurso el número de carteles que deseé, bajo distintos lemas y que no hayan sido premiados.

PRESENTACIÓN DE LAS OBRAS

- Técnica libre.
- En color y/o blanco y negro.
- Medidas: 30 x 40 cm sobre soporte rígido (passpartout, cartón...).

Así mismo, tendrá que figurar necesariamente algún motivo típico y característico de las fiestas de Leioa.

Los carteles que se presenten y no tengan relación con las fiestas serán declarados nulos por el jurado.

RECEPCIÓN DE OBRAS

Las obras se entregarán en el Área de Cultura y Juventud del Ayuntamiento de Leioa:

KULTUR LEIOA

Jose Ramon Aketxe plaza 11 - 4^a planta
48940 LEIOA

Los trabajos no podrán llevar de manera visible nombre o datos identificativos del/a autor/a. En el sobre que irá en el anverso del cartel se indicará:

CONCURSO DE CARTELES: SAN JUAN 2014

Dentro del sobre se indicará la siguiente información:

- Nombre y apellidos.
- Dirección.
- Dirección de correo electrónico.
- Teléfono.
- Edad.
- Título de la obra.

PLAZO DE ADMISIÓN

El último día para presentar los trabajos es el viernes 25 de abril de 2014.

TESTUAK

Karteletan derrigorrez jarri beharko da testu hau:

**LEIOA
SAN JUAN JAIAK 2014**

EPAIMAHAIAREN OSAKETA

Epaimahaia kultura, diseinu eta komunikazioko pertsonak, eta kuadrilen ordezkarien osatuko dute.

SARI BANAKETA

Saria 2014ko maiatzaren 9an (ostirala) emango da, 18:30ean, Aterpe Leioa Gaztegunean. Saria eman gabe utzi ahal izango da, proiektuek ez badute behar besteko kalitaterik.

SARIAK

Lehiaketaren sari bakarra 800 €-koa izango da.

ERAKUSKETA

Aurkeztutako lanen erakusketa Aterpe Leioa Gaztegunean izango da.

KONPROMISOA

Udalak proiektu irabazlea erreproduzitzeko konpromisoa hartzen du, bai jaietako kartelean baita egitarauaren portadan ere.

Horretarako, epaimahaiaik lanaren erreprodukzio egokia bermatuko duten al-daketak egitea iradoki diezaioket irabazleari.

JABETZA

Saritutako lanak Leioako Udalaren jabetza izango dira, eta Udalak eskubidea izango du lanak erakusteko, erreproduzitzeko edo argitaratzeko. Hori eginez gero, ezin izango da egile-eskubiderik eskatu.

TEXTOS

Los carteles deberán incluir obligatoriamente el siguiente texto:

**LEIOA
SAN JUAN JAIAK 2014**

COMPOSICIÓN DEL JURADO

El Jurado estará compuesto por representantes de las cuadrillas así como personas relacionadas con el mundo de la cultura, el diseño y la comunicación.

ENTREGA DE PREMIOS

La entrega del premio se realizará el viernes 9 de mayo de 2014 a las 18:30 horas en Aterpe Leioa Gaztegunea. El premio podrá ser declarado desierto en caso de falta de calidad en los proyectos señalados.

PREMIOS

El único premio del concurso será de 800 €.

EXPOSICIÓN

La exposición de los trabajos presentados se podrá visitar en Aterpe Leioa Gaztegunea.

COMPROMISO

El Ayuntamiento se compromete a la reproducción del proyecto ganador tanto en el cartel de fiestas como en la portada del programa.

Para ello, el jurado podrá sugerir al concursante modificaciones que garanticen la buena reproducción del trabajo.

PROPIEDAD

Las obras premiadas quedarán en propiedad del Ayuntamiento de Leioa, quien se reserva el derecho de su exposición, reproducción o publicación sin que ello suponga ni sean exigibles derechos de autor.